

APPENDIX

A. Transcript of daily conversations of Bali Arknights players community on WhatsApp

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
1	P10	Wait, kok mirip ama seseorang	V		
2	P4	Actually, dia memberikan ide bagus	V		
3	P6	Aku juga ngalamin hal yang sama, kadang ngelag pas baru buka aplikasinya		V	
4	P8	Coba sini kirim screenshot buktinya lah	V		
5	P3	Tau gitu harusnya download sejak awal 2020 ya	V		
6	P2	Buat apa pula itu rules klo gak taati	V		
7	P11	Kayaknya ada pernah nge-spill soal itu gak sih		V	
8	P6	Untung belum comeback	V		
9	P1	Coba crosscheck bisa aja keliru	V		
10	P2	Blunder nya agak menyakitkan ya	V		
11	P5	Mana ngestallnya harus tepat watu banget		V	

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
12	P9	Betewe ada kemungkinan utopia gk bisa loh ini kalau demonya masih parah.			V
13	P6	Gila bagus background nya	V		
14	P9	Kesan combatnya kurang	V		
15	P4	Pagi-pagi udah pada nge-jokes bapak-bapak		V	
16	P3	Iya juga sih banyak yang gak familiar	V		
17	P11	Oooh, thanks bang infonya	V		
18	P1	Yang aku kasianin player baru	V		
19	P6	Jangan spoiler, aku belum nonton	V		
20	P1	Motivasi jadi villain bisa dibilang cukup mendalam	V		
21	P3	Pulang-pulang tidur sebentar tadi, bangunnya otak langsung ngeblank		V	
22	P12	Ku kira gak bisa unlock karena apa	V		
23	P1	Gak submit dia	V		
24	P1	Tapi ya story-nya masih kurang	V		
25	P6	Tolong jangan typo	V		

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
26	P10	Anak yang sedari kecil ada privilege	V		
27	P5	Nge-bug kek gimana? Aku waktu ini aman aja		V	
28	P9	Aku lebih suka build dari awal	V		
29	P1	Kalau ada budget, bisa aja kamu beli	V		
30	P1	I mean, jangan langsung nuduh dong	V		
31	P1	Aku biasanya ya kadang nge-design di waktu luang		V	
32	P5	Malah disuruh dagang online	V		
33	P6	Ada nge-event kah agustus ni?		V	
34	P3	Oya aku belum add punya mu ya?	V		
35	P13	Baru ada video preview	V		
36	P14	Kalau mau nge-share, dipikir mas		V	
37	P3	Realistic pada zamannya	V		
38	P15	Sering kejadian salah save	V		
39	P16	Niatnya istirahat biar liburan full energy, malah begadang	V		

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
40	P17	Saking laparnya dia, sampe ngelooting makanan rumahku dia		V	
41	P1	Dari tadi siang aku udah mention	V		
42	P3	Kalau mau dibilang playable sih gak terlalu oke juga sih	V		
43	P18	Aking tokoh utamanya jelek banget, pertengahan aku berhenti nonton			V
44	P1	Mau aja diprank sama dia	V		
45	P1	Ganti tampilan font mu dulu	V		
46	P20	Agak tricky memang, tapi lu pasti bisa	V		
47	P4	Dia dari tadi ngeyapping sejam sendiri		V	
48	P21	Oh iya stage baru udah buka	V		
49	P24	Pertanyaannya gk sesuai sama apa yg di share	V		
50	P18	Besok pada ikut ngevent gak?		V	
51	P1	Ntar gathering kita mabar catur	V		
52	P14	Gantengan form sebelumnya memang	V		

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
53	P4	Hati-hati ya, dia lagi setres gara-gara kalah taruhan.			V
54	P3	Itu karakternya bisa ngeblock 4 musuh lho		V	
55	P8	On time adalah penipuan, ingatlah itu	V		
56	P1	Dia newbie tapi udah main gesek kartu dari awal	V		
57	P5	Jangan percaya berita itu, hoax tuh	V		
58	P3	Keknya gua harus berhenti makan makanan fastfood karena katanya bisa merusak kesehatan	V		
59	P16	Ini aku baru selesai unduh dan ngetest		V	
60	P5	Best deal sih ini, gak bakal nyesel kau	V		
61	P4	Ini porsi paket kfc puas banget aku beli	V		
62	P1	Gak tau bakal ada news lagi bulan ini	V		
63	P15	Balik lgi krn katanya ada koleb.			V

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
64	P3	Tapi emang diantara ketiga itu sih aku rencana build mereka juga	V		
65	P9	Dua lagu itu ternyata satu composer	V		
66	P4	Katanya dia sudah di blacklist dari acara itu	V		
67	P17	Ada aja beberapa orang yang ngecheat, heran		V	
68	P18	Pas banget lagi dengerin podcast horror nih, kurang mienya saja	V		
69	P23	Makin hari makin ribet kombo.			V
70	P8	Minta template nya dong bang	V		
71	P6	Aku yang request itu tadi	V		
72	P1	Kalo mau balance dari segi sedap dan pedes, gacoan	V		
73	P3	Ikut besok nae survey	V		
74	P6	Udah update nih, gas main nanti malem lah	V		
75	P5	Iya, itu ngeficing bagian yang aneh		V	
76	P10	Gapapa who knows kan bisa diwarisin	V		

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
77	P5	Musuh dengan buff sekebon dikasi rute secuil	V		
78	P4	Itu ada musuh yang ngasih minus block, ngerepotin banget	V		
79	P22	Tema acara ini Sun and Moon sepertinya	V		
80	P13	Okeee, ku inget saranmu			V
81	P5	Kita mah review jujur-jujuran aja bang, kalau jelek ya jelek, kalau bagus ya bagus aja	V		
82	P5	Ngeliat wave musuhnya ga kebayang seberapa ngeselin musuh yg spawn dari kiri atas	V		
83	P10	Musuh yang dari kanan map itu invisible	V		
84	P25	Ini karakternya nge-support banget kalau dibawa		V	
85	P12	Eh web nya kenapa ini? Kok aku gk bisa login	V		
86	P1	Beta testnya aja blum nongol	V		

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
87	P2	Mentang-mentang beda region tuh kata gw, gak ada respectnya jadi bagian dari komunitas	V		
88	P14	Mereka nge-reply rusuh banget		V	
89	P21	Game belum rilis ikut nominasi best game	V		
90	P10	Me when gak login almost 2 hari	V		
91	P4	Lumayan bagus kalo jadi wallpaper	V		
92	P26	Niat banget ngeband di sana mereka		V	
93	P29	Sebulan aja kontraknya sih, kalo ga kuat ya out	V		
94	P3	My bad aku lagi kurang minum	V		
95	P1	Karakter itu populer pada jamannya		V	
96	P3	Ayo yang belum bind akun segera bertindak	V		
97	P8	Setidaknya sudah kuasai basic aman lah	V		
98	P5	Nyari damage lumayan, nyari heal juga lumayan	V		

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
99	P16	Itu bagus, trust me. Apalagi endingnya diluar ekspetasi penonton	V		
100	P11	Aku gak pernah ngelike video buatannya, gak seru menurutku		V	
101	P2	Gak submit dia	V		
102	P7	Besok kan sunday jadi bisalah begadang	V		
103	P20	Ajak gua, sering ikutan acara volenteer dulu di bali	V		
104	P8	Skin limitednya gimana?		V	
105	P3	Aku gak fomo an orangnya		V	
106	P10	Jeda per banner dulu biasanya	V		
107	P9	Oiya stage baru udah buka	V		
108	P17	Udh brapa pull belom dapet?	V		
109	P1	Dia newbie tapi udh main gesek kartu dari awal	V		
110	P19	ada reward baru?	V		
111	P25	Tapi character nya banyak banget gila	V		
112	P12	Pagi gaesss			V
113	P1	Satu composer ternyata	V		
114	P3	Poached egg masih bisa lah	V		

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
115	P10	lebih fokus support and healer aja berarti ?	V		
116	P7	Kalo mood yaaa	V		
117	P4	Pas banget lagi dengerin podcast horror nih, kurang mienya aja	V		
118	P11	Gak enak kalo ditinggal & bisa kena pinalti afk	V		
119	P14	Keren juga splash art buatannya	V		
120	P1	Musuh dengan buff sekebon dikasi rute secuil	V		
121	P25	Apa aja support yang laku skrg?	V		
122	P19	Berapa lama durasi rerun nya?		V	
123	P1	juga stunnya gk selama itu		V	
124	P23	Masa iya acaranya udah jalan sama sekali gak ada panggilan untuk ngerecord		V	
125	P7	Tempat beli merchandise arknights di mana ya		V	
126	P10	Lebih baik cek di official		V	
127	P2	nikmati aja, walaupun banyak protes soal flashback		V	

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
128	P9	Perusahaan mengedepankan kualitas apa yang di expect, biarkan aja mereka ketar ketir sendiri	V		
129	P13	Gtw ane spend semua resource gk ya disana	V		
130	P5	Bad ending ini mah	V		
131	P24	Tua pendek cuma biar keliatan muda skin care dulu gak sih	V		
132	P10	Nvm, ada updatenya ternyata	V		
133	P17	Semacam refund atau convert ke voucher gitu?	V		
134	P11	Salken semua, mohon guidancenya		V	
135	P3	Yg paling bagus pink kan?	V		
136	P7	Tapi dia sendiri minta saran ke live chat	V		
137	P20	Gantengan form naganya emang	V		
138	P27	nunggu top up keknya ntar	V		
139	P4	Jangan lupa ada Drone yg bakal terbang di pojok kanan atas	V		
140	P7	Lagi mager banget farming	V		

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
141	P6	All out hari ini pasti dpet kyk gtu isi kepala pkoknya	V		
142	P2	Ganti tampilan font hpmu	V		
143	P23	Mats baru ternyata investasi jangka panjang	V		
144	P18	Berarti wajib nih di farm	V		
145	P15	Klo gk salah itu acara buat khusus untuk cosplayer gk sih?	V		
146	P22	jadi coach main sendirian	V		
147	P1	Owh tentu saja selama masih ada resource	V		
148	P19	ada yg mau coop?	V		
149	P16	When yah sehoki ini bisa menang	V		
150	P10	Tunggu drip marketingnya aja		V	
151	P8	Wogheeee, tag ya kak klo udah ada	V		
152	P20	Salfok nama storenya sih		V	
153	P1	Kudu pake pihak ketiga sih ini klo mau setidaknya ngurangin tax nya	V		
154	P5	Barang limited punah menyesal, nyesel ga kebeli juga sama aja	V		

No	Participants Code	Sentence	Types of Code-mixing		
			Intra-sentential	Intra-lexical	Involving change of pronunciation
155	P10	Selama ini mas angga nge-tank rasa pedes		V	
156	P10	Kalau device mu kuat saja	V		
157	P17	Baru saja masuk aplikasinya sudah force close	V		
158	P11	Maleman aja, masih otw negare	V		
159	P18	Aku lagi speedrun punyamu	V		
160	P2	Anda mau ngebait?	V		
161	P4	Fix gila sih klo gua di posisi lu	V		
162	P26	untung ga ada notif ngasih tau buat nurunin difficulty disini	V		
163	P23	Tapi emang ini bisa jadi playstyle baru sih kedepannya	V		
164	P22	1 Playlist gua isi 600 lagu	V		
165	P1	Manis banget mereka pas lagi ngedate di cerita itu		V	
166	P3	Nanti nonton replaynya aja		V	
167	P7	Lebih boros di side dish	V		
168	P18	Yuk nge event mas ina		V	

B. Results of being interviewed by five members of the Bali Arknights players community

Subject	Questions	Answers
1	Are you aware of using code mixing in the group interaction of the Bali Arknights Players Community?	Ya
	Why do you mix Indonesian and English in conversations, and in what contexts is code mixing more effective?	Aku suka mencampur bahasa Indonesia dan Inggris karena obrolan jadi terasa lebih santai dan alami, apalagi kalau ngobrol sama teman-teman pemain yang paham kedua bahasa. Kadang di komunitas ada meme atau kutipan keren dari Arknights yang aku lihat di media sosial, biasanya dalam bahasa Inggris, jadi aku suka nge- quote (ngutip) meme Bahasa Inggris itu ke dalam chat grup. Teman-teman juga rata-rata ngerti maksudnya jadi nggak terasa aneh atau janggal.
	Can you describe a specific moment or event when you used code mixing? What happened and why did you choose to mix then?	Pernah sekali saat telponan di discord saat kita sedang siapin Contingency Contract event. Aku bilang, “Kita harus deploy support operator dulu buat nahan early wave, terus timing skill-nya harus pas.” Aku lebih milih buat mencampur karena istilah seperti deploy, operator support dan early wave spesifik dalam permainan, dan semua orang lebih memahami istilah- istilah tersebut dalam bahasa Inggris.
	What encourages you to use code mixing when communicating with other players in the Bali Arknights Players Community?	Faktor terbesarnya adalah pemahaman bersama. Sebagian besar anggota sudah familiar dengan istilah-istilah game dalam bahasa Inggris, sehingga penggunaan campuran bahasa terasa alami dan efisien. Hal ini juga menciptakan

Subject	Questions	Answers
2	Are you aware of using code mixing in the group interaction of the Bali Arknights Players Community?	Ya
	Why do you mix Indonesian and English in conversations, and in what contexts is code mixing more effective?	Aku suka mencampur bahasa Inggris dan Indonesia karena membantu menjelaskan sesuatu dalam konteks gaming, apalagi game yang kita mainin pakai bahasa Inggris. Ada beberapa grammar atau verb atau frasa gitu di game yang kalau diterjemahin ke bahasa Indonesia rasanya aneh, jadi aku tetap pakai grammar/verb/frasa aslinya dalam bahasa Inggris di percakapan grup. Dengan begitu maksudnya nggak hilang, teman-teman komunitas juga udah biasa dengar istilah-istilah itu.
	Can you describe a specific moment or event when you used code mixing? What happened and why did you choose to mix then?	Terkadang sulit menemukan kata yang tepat dalam bahasa Inggris. Jadi, saya memilih untuk mencampurnya dengan bahasa lain atau bahasa asli kita.
	What encourages you to use code mixing when communicating with other players in the Bali Arknights Players Community?	Sebagian besar karena penggunaan bahasa Inggris dalam dialog dalam permainan. Lebih mudah menjelaskan istilah dalam permainan menggunakan campuran bahasa.
3	Are you aware of using code mixing in the group interaction of the Bali Arknights Players Community?	Ya

Subject	Questions	Answers
	Why do you mix Indonesian and English in conversations, and in what contexts is code mixing more effective?	Alasan kenapa aku suka mencampur bahasa, terutama bahasa Indonesia dan bahasa Inggris dalam obrolan santai sama teman di grup komunitas. Alasannya bukan karena nggak bisa satu bahasa, tapi supaya dia jelas ngerti maksudku walau struktur kalimatnya kadang patah-patah. Kan terkadang ada itu istilah in game yang memang bahasa inggris, beberapa dari kita sudah paham sama arti kata/istilah tersebut, tapi kan gak semua pemain arknights semuanya pinter bhasa inggris, jadi ya kita kasi tahu
	Can you describe a specific moment or event when you used code mixing? What happened and why did you choose to mix then?	Secara praktis, digunakan di tempat informal. Namun, hal ini juga tergantung pada siapa yang kita ajak bicara. Kita mungkin pernah ngalami kesulitan saat menggunakan kosakata campuran dengan orang yang lebih tua, karena hal itu bisa rumit dan berisiko. Oleh karena itu, penting untuk memahami situasi dan siapa yang kita ajak bicara.
	What encourages you to use code mixing when communicating with other players in the Bali Arknights Players Community?	Untuk suatu alasan, ada banyak orang dengan latar belakang budaya dan bahasa asli yang beda-beda. Karena kita berada dalam fandom Arknights, bahasa yang mereka gunakan sangat baru bagi kita yang sedang belajar beradaptasi/berkomunikasi, itulah mengapa penggunaan campuran bahasa perlu.
4	Are you aware of using code mixing in the group interaction of the Bali Arknights Players Community?	Ya

Subject	Questions	Answers
	Why do you mix Indonesian and English in conversations, and in what contexts is code mixing more effective?	Kenapa aku mencampur Indonesia dan inggris, karena itu membuat percakapan jadi lebih mudah dipahami, terutama kalau aku ngobrol sama orang yang masih belajar bahasa inggris, kan ada beberapa anggota yang nggak begitu pinter menguasai bhs inggris. Rasanya lebih efektif dan natural dalam situasi sehari-hari. Selain itu, misalnya kalau aku benar-benar mau menunjukkan seberapa pentingnya atau seberapa kuat perasaanku tentang suatu hal, aku geser ke bahasaku sendiri atau sisipkan frasa yang lebih emosional agar teman-teman yang lain bisa menangkap intensitasnya.
	Can you describe a specific moment or event when you used code mixing? What happened and why did you choose to mix then?	Aku biasanya mencampurkan bahasa saat membahas gameplay. Misalnya, aku mungkin akan mengatakan sesuatu seperti, “karakter ini bakalan punya damage yang besar ketika sedang charge-attack.” Hal ini membantu saya menyampaikan poin dengan lebih jelas, terutama karena sebagian besar istilah yang kita gunakan dalam game sudah dalam bahasa Inggris.
	What encourages you to use code mixing when communicating with other players in the Bali Arknights Players Community?	Menggabungkan bahasa Indonesia dan Inggris membuat percakapan berjalan lebih lancar dan membantu semua orang merasa terlibat. Ini seperti jembatan yang menghubungkan kita, baik saat berbagi tips maupun sekadar ngobrol tentang permainan, membuat semuanya lebih mudah diikuti dan lebih seru untuk dibicarakan.
5	Are you aware of using code mixing in the group interaction of the Bali	Ya

Subject	Questions	Answers
	Arknights Players Community?	
	Why do you mix Indonesian and English in conversations, and in what contexts is code mixing more effective?	Aku mencampur bahasa inggris ke dlam kalimat bhs indo karena aku menemukan bahwa itu lebih mudah buat komunikasi dengan anggota komunitas lain. Rasanya lebih praktis dan santai, dan sejujurnya, mencampur bahasa Indonesia dan Inggris bikin obrolan jadi lebih menyenangkan. Kadang-kadang juga terasa keren bisa ngeblend dua bahasa secara alami dalam chat. Misalnya kalau aku ngobrol dengan sesama Arknights players, kita punya bahasa atau istilah sendiri, slang, inside jokes, yang kalau dicampur begitu terasa bahwa kita “satu komunitas”
	Can you describe a specific moment or event when you used code mixing? What happened and why did you choose to mix then?	Dulu, saat aku dan teman-teman sedang membahas konten baru dalam game, aku bilang, “Boss ini bakal susah banget kalau kita nggak ngerti timing-nya.” Saya menggunakan campuran bahasa karena sebagian besar istilah dalam game menggunakan bahasa Inggris, jadi lebih masuk akal dan terasa lebih jelas jika dijelaskan
	What encourages you to use code mixing when communicating with other players in the Bali Arknights Players Community?	Yang mendorong aku untuk menggunakan campuran bahasa adalah karena hal itu membantu memperbaiki tata bahasa Inggris ku, yang aku tahu masih perlu diperbaiki. Jadi, saat berbicara atau berinteraksi, aku juga bisa nih berlatih. Selain itu, banyak istilah dalam permainan sudah menggunakan bahasa Inggris, jadi hal itu membantu saya menjadi lebih nyaman menggunakannya

C. Documentation



RIWAYAT HIDUP



Kadek Risma Septiani lahir di Gianyar pada tanggal 19 September 2002. Penulis lahir dari pasangan suami istri Bapak I Ketut Suarta dan Ibu Ni Made Suwardani. Penulis berkebangsaan Indonesia dan beragama Hindu. Kini penulis beralamat di Jalan Mahendradata Gang Arjuna, Gang Tikus No. 34 Banjar Sema, Desa Bitera, Kecamatan Gianyar, Kabupaten Gianyar, Provinsi Bali.

Penulis menyelesaikan pendidikan dasar di SD Negeri 1 Gianyar dan penulis lulus pada tahun 2015. Kemudian penulis melanjutkan di SMP Negeri 2 Gianyar dan lulus pada tahun 2018. Pada tahun 2021, penulis lulus dari SMA Negeri

1 Gianyar dan melanjutkan ke Srata 1 Jurusan Pendidikan Bahasa Inggris di Universitas Pendidikan Ganesha. Pada semester akhir tahun 2026 penulis telah menyelesaikan tugas akhir yang berjudul “ANALYSIS OF CODE-MIXING BY THE BALI ARKNIGHTS PLAYERS COMMUNITY ON WHATSAPP”. Selanjutnya, mulai tahun 2026 sampai dengan skripsi ini, penulis masih terdaftar sebagai mahasiswa Program S1 Pendidikan Bahasa Inggris di Universitas Pendidikan Ganesha.

